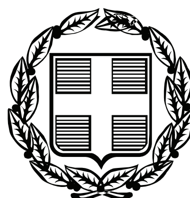


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 39**

9 Απριλίου 2015

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.3440/ΑΣ 13803/3.4.2015

Σχετικά με απόφαση 2208 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. περί Λιβύης.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2208 (2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2208 (2015)

Adopted by the Security Council at its 7399th meeting, on 5 March 2015

The Security Council,

Recalling its resolution 1970 (2011) and all its subsequent resolutions on Libya,

Taking note of the report of the Secretary-General on the United Nations Support Mission in Libya (UNSMIL) (S/2015/144),

Taking note also of the special report of the Secretary-General on the strategic assessment of the UN presence in Libya (S/2015/113) including the recommendations on the configuration of the UN presence made therein,

Supporting the ongoing efforts of the Special Representative of the Secretary-General to facilitate a political solution to the increasing challenges facing the country,

Recognizing, in the current circumstances, the need for a short extension of the mandate of UNSMIL,

Recognizing also the need for a short extension of the authorizations provided by and the measures imposed by resolution 2146 (2014),

Determining that the situation in Libya continues to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to extend until 31 March 2015 the authorizations provided by and the measures imposed by resolution 2146 (2014);

2. *Decides* to extend until 31 March 2015 the mandate of UNSMIL, as set out in paragraph 6 of resolution 2144 (2014), under the leadership of the Special Representative of the Secretary-General, in full accordance with the principles of national ownership;

3. *Decides* to remain seized of the matter.

Απόφαση 2208 (2015)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 7399η συνεδρίασή του, στις 5 Μαρτίου 2015.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας την απόφασή του 1970 (2011) και όλες τις ακόλουθες αποφάσεις του σχετικά με τη Λιβύη.

Λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση του Γενικού Γραμματέα σχετικά με την Αποστολή Υποστήριξης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στη Λιβύη (UNSMIL) (S/2015/144).

Λαμβάνοντας επίσης υπόψη την ειδική έκθεση του Γενικού Γραμματέα σχετικά με τη στρατηγική αξιολόγηση της παρουσίας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στη Λιβύη (S/2015/113), συμπεριλαμβανομένων των συστάσεων περί της διαμόρφωσης της παρουσίας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών που διατυπώνονται σε αυτή.

Υποστηρίζοντας τις συνεχιζόμενες προσπάθειες του Ειδικού Αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα προς διευκόλυνση εύρεσης πολιτικής λύσης στις αυξανόμενες προκλήσεις που αντιμετωπίζει η χώρα.

Αναγνωρίζοντας, στην τρέχουσα συγκυρία, την ανάγκη για βραχεία παράταση της εντολής της Αποστολής Υποστήριξης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στη Λιβύη (UNSMIL).

Αναγνωρίζοντας επίσης την ανάγκη για βραχεία παράταση των εξουσιοδοτήσεων που παρασχέθηκαν και των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 2146 (2014).

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στη Λιβύη εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια.

Ενεργώντας δυνάμει του Κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Αποφασίζει να παρατείνει μέχρι τις 31 Μαρτίου 2015 τις εξουσιοδοτήσεις που παρασχέθηκαν και τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την απόφαση 2146 (2014).

2. Αποφασίζει να παρατείνει μέχρι την 31η Μαρτίου 2015 την εντολή της Αποστολής Υποστήριξης του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών στη Λιβύη (UNSMIL), όπως ορίζεται στην παράγραφο 6 της απόφασης 2144 (2014), υπό την ηγεσία του Ειδικού Αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα, σε πλήρη συμφωνία με τις αρχές της εθνικής κυριότητας.

3. Αποφασίζει ότι θα εξακολουθήσει να επιλαμβάνεται του θέματος.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 2 Απριλίου 2015

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΤΖΙΑΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004